Asbestos in Construction Meeting Kit – Spanish

QUÉ ESTÁ EN RIESGO

EL AMIANTO EN LA CONSTRUCCIÓN

El amianto es un mineral natural que se extraía y se incorporaba a los productos para hacerlos más resistentes e ignífugos. Hacía que los productos fueran más seguros al evitar el fuego, pero desgraciadamente causa efectos mortales para la salud, como el mesotelioma maligno y las enfermedades pulmonares.

DÓNDE SE ENCUENTRA EL AMIANTO

El amianto se utiliza en muchos productos por su gran resistencia a la tracción, flexibilidad y resistencia a la descomposición química y térmica. El amianto se utiliza en el aislamiento, los materiales ignífugos, los frenos de los automóviles, el cemento y los materiales de las paredes, las baldosas y el material para tejados.

CUÁL ES EL PELIGRO

EL PELIGRO DEL AMIANTO EN LA CONSTRUCCIÓN

- Los productos de construcción más comunes que contienen amianto son los materiales de aislamiento, cemento, revestimientos, techos y suelos.
- Cualquier edificio, incluidos los edificios residenciales, comerciales, industriales y públicos, construido o renovado antes del año 2000 puede contener amianto.
- La exposición al amianto es una preocupación para las personas que trabajan en edificios como escuelas, hospitales, oficinas, comercios, fábricas, almacenes y estructuras residenciales.
- Cualquier persona que trabaje con amianto en una obra podría

exponer al personal de la construcción a fibras peligrosas. Este índice de exposición es especialmente grave en los trabajos de renovación y demolición.

COMO PROTEGERSE

PERSONAS CON RIESGO DE EXPOSICIÓN AL AMIANTO, INCLUIDOS LOS TRABAJADORES DE LA CONSTRUCCIÓN

Cualquier trabajador de la construcción puede estar expuesto durante el mantenimiento, la remodelación, la renovación o la demolición de edificios antiguos.

- Trabajadores de calderas
- Carpinteros
- Trabajadores de la construcción
- Trabajadores de la demolición
- Electricistas
- Bomberos
- Personal de mantenimiento
- Pintores
- Fontaneros
- Trabajadores de tejados
- Trabajadores del acero
- Trabajadores de la chapa
- Albañiles

CÓMO FUNCIONA LA EXPOSICIÓN AL AMIANTO

El amianto sólo es peligroso si se transmite por el aire. Para que sea un problema de salud importante, las fibras de amianto deben ser inhaladas durante un periodo de tiempo prolongado. Las fibras de amianto se acumulan entonces en los pulmones. A medida que aumenta la exposición, también aumenta el riesgo de enfermedades relacionadas con el amianto. Mientras los materiales que contienen amianto no estén dañados, las fibras de amianto no se transmiten por el aire y no suponen una amenaza para la salud.

ENFERMEDADES RELACIONADAS CON EL AMIANTO.

La asbestosis es una cicatrización del tejido pulmonar. La cicatrización afecta a la elasticidad de los pulmones y disminuye su capacidad de transferir oxígeno y dióxido de carbono. La asbestosis es una enfermedad lentamente progresiva, que tarda de 15 a 30 años en desarrollarse completamente.

El mesotelioma es un tipo de cáncer. Esta enfermedad ataca el revestimiento del espacio que alberga los pulmones, llamado pleura. Se considera que el mesotelioma está relacionado exclusivamente con la exposición al amianto. El mesotelioma puede tardar entre 30 y 40 años en desarrollarse.

El cáncer de pulmón es un tumor maligno en los pulmones. El tumor crece a través de los tejidos circundantes, invadiendo y bloqueando los conductos de aire de los pulmones. El tiempo que transcurre entre la exposición al amianto y la aparición del cáncer de pulmón puede ser de 20 a 30 años.

CONCLUSIÓN

Antes de alterar el amianto (desprender las fibras) debe recibir una capacitación especial. La OSHA exige que se designe una “persona competente” para todos los lugares de trabajo que impliquen trabajos con amianto. La persona competente debe inspeccionar el lugar de trabajo con regularidad, conocer el equipo de protección personal y supervisar el trabajo que se va a realizar para garantizar que se toman todas las medidas de seguridad para evitar la exposición al amianto.